

ՄԷՋՄՈՒԱԿԱԽՊԱՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA - I - AHBAR
Grand'Rue de Péra, Tuxim 65

Համբարսա յիի ճեմա եւանի ՉԱՐԵՆՊԻՆՉ ղէ ՃՈՒՄԱՍ ԻՐԹԵՍԻ

Կիւմբերի հէշը օրուհուր:

تجمع اخبار

بكاوغلى تقسيم جادوى نوسرو ٦٥

ՂԱԶԷԹԱՐԱՐԸ ԱՊՐԵԼ ԳԻՅԱԹԱՐԱՐԸ. — Իրթանագոյ իւրին սկսելիկ 60 դրուշ, — 6 ալըղը 35. — Թաշրա իւրին սկսելիկ 85. — 6 ալըղը 45 դշ. տուր: — Բօսթա իւրին սկսելիկ 15 կիւնիւ. ք. նիւստէ 60 բարա տուր: — Ի.Ա.Ա.Թ. ՇԱՐԹԱՐԱՐԸ. — 1ինձի սահիֆէնին պէճէր սրբաւը 5, 2ինձի ղէ 3ինձի սահիֆէնին պէճէր սրբաւը 3, ղէ 4ինձի սահիֆէնին պէճէր սրբաւը 1 դրուշ տուր: — Զօդ աէֆա տէրձ իսիլէճէր իրանաթ իւրին սրբաւը բաղարը օրուհուր: — Նիւստէսի 30 քր տուր:

Ղազէթաւս միւթէալիւք փութաթ իւրին ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԱՆԱ միւթաճաթ օրուհուր: — Իսաթէթանէ՛ Պէյօղլունտա ճաթաթի քէպիթաէ Ն. 65:

ՔԱՀԱՆԱՅ

Ինչպէս որ փնտաւար և ապականեալ օդի մէջ անդադար չունչ առնուլով՝ ամեն նաբարեխառն առողջութիւնն հետ կ'ապականէ, այսպէս ալ ամէն օր անդադար մտորական սկզբունքներ և առածներ լսելը, թողոքականամիտ մտաւր գրեթե և լրագիրներ կարգալը, անկրօն և ապականեալ բարոց տէր մարդոց հետ կենցաղաւարելով՝ ամէն առողջ միտքերը կ'ապականէ և անհեղեղ նախապաշարունակներով կը լեցնէ: Այսպիսի մտաւր սկզբանց և նորաղանդաւոր գրոց ընթերցումով արգասիքն է մեծաւ մասամբ որ յեւրոպայ և որ առաւել ողբալին է նաեւ մեր Ազգին մէջ ոչ սահաւաք են թուով, որք կը յաւակնին վար զարնել անդոսնել քահանայութիւնը. քահանայական աստուածաւանդ պաշտօնը՝ կամ խնդրեց ժամանակ զինւոյ ազդեցութեան ներքեւ, կամ ընկերական ակումբներու մէջ, և կամ այլեւայլ ժամանակ նոյն նախնան պարագաներու մէջ՝ մարդկային նկատմունքներով զեղուն՝ երբեմն նոյն իսկ իրենց համոզման դէմ, այնպիսի թոյններ կը փայլքին բերններէն, որպիսի կրթեալ Բողոքականներն հետ չեն յաւակնիր բարբառնել: — Այս ամէնը նկատողութեան առնելով, ուղեցի մեր յարգելի Հասարակութեան և պատուական ընթերցողաց աւջաց առջեւ դնել. նախ թէ ինչ է Քահանայն և թէ Քրիստոսի հոգալով լեցունած ճշմարիտ Քահանայն ժողովրդեան ամենաճշմարիտ բարեարքն է եւ բարեկամ. երկրորդ ընդդէմ քահանայից տեղի ունեցած քանի մը առարկութիւններ լուծել և պարզել:

Գուցէ բազմաց անհաճոյ թուի քահանայական վրայ խօսելը ներկայ դարուս մէջ՝ զի այնպիսեաց համար քահանայութիւնը իւր գերեզմանի սեմին հասած է: Մանաւանդ թէ լսելով և տեսնելով որ քահանայ մըն է ի նպաստ քահանայից խօսողը՝ թիւրեւ շատերը բացառապէս լատինական առածն «Cicero pro domo sua», այս քահանայի նպատակն ուրիշ բան է, այս զոգովասանել իւր վերահիւ, յօրինել ջառագգովութիւն, բարձրացոցանիլ իւր գրեզման իսկական շահուն համար: Բայց ոչ, այնպէս չէ, ճշմարտագոյն փաստերը հերքել են այս բանին, Աստուծոյ խօսքը ոչ սուտ է և ոչ ընդունայն կրնանք հասարել, այլ ճշմարտութիւն և իրաւունք: Քահանայն որ պաշտօնեայ Քրիստոսի է և մատակարար աստուածային խորհրդոց, ի մէջ ժողովրդեան աշտանակի վրայ դրուած լուսաւոր ջանք մ'է որ կը լուսաւորէ իւր շուրջը և անտի կ'արձակէ իւր լուսոյ ճառագայթները աւելի հեռաւոր վայրերն հետ լուսաւորելու: Քահանայութիւնը ժողովրդեան բարորութեան համար մեծ ասպարէզ մ'ունի յառաջ մտաւելու և իւր հեղաշահմանը թեւեթով սաւառնելու քրիստոսական հօտին վրայ: Յառաջագոյն առաքելութեան ընդարձակած աւալ հորիզոն մը բացուեցաւ, որ Յիսուսի Քրիստոսի երկնային առաքելութեան հրաշալի հորի-

զուն էր, յորում կ'ընթանար երկնային Հովիւր՝ բարեբարութիւն ընկելով և բռնկելով բոլոր արտառնանքները. «Շրջեցաւ բարի առնել և բռնկել զամենայն ըմբռնելուն ի սատանայէ» (Պորձ. 10-38): Յիսուս, Աստուծոյ սեպհական առաքելութիւն մը, ուր իւր բարեբարութեան արգելիքը չըրջազայած վայրերը կը թողուր, և իւր ստիգ քայլերը նպատամտաւոր հետքեր կը դրուէին: — Կը փութար նա ի գիւղս, յաւանս, ի քաղաքս, այլ լեռներն և խեղճերը միտքեղեղու և անթիւ բարեբարութիւններ, առատաձեւ բարեքներ, ամենուրեք տարածելու: Կ'աւետարանէր մահուան ստուերին ներքեւ նստող Ազաւայ որդւոց, այնու կը փայլեցնէր անոնց վրայ ճշմարտութեան և փրկութեան արեւալը. կոյրերը կը տեսնէին, կապերը կը քաշէին, բորոտները կը սրբուէին, խեղճերը կը լսէին և մեռեալները յարութիւն կ'առնէին: Այսու հանդերձ այս նոր Ուստի ծայրագոյն Քահանայութեան, հոգւոց կենարար Յիսուս Քրիստոսը, չնայելով իւր անպատմելի և հիանալի պատօնին և բարեբարութեանց, հեղինակաց յիմարութեան առարկայ կը հանդիսանայ և անդգամ հըրէից գալթակալութեան: «Մեք քարոզեցուք զիսկեղեւոյն Քրիստոս Հրէից գալթակալութիւն և Հիթիանոսաց յիմարութիւն»:

Այս երկնային Առաքելալը Յիսուս Քրիստոսը իւր առաքելութեան շարունակութիւնը յանձնեց Եկեղեցւոյ, յանձնեց Քահանայից: «Որպէս առաքեաց զիս Հայր, և ես առաքեմ զձեզ: Գնացէք այստեհս ամէ՛ աշակերտեցէ՛ք զամենայն հեթանոսս... ուսուցէ՛ք նոցա պահել զամենայն՝ որ ինչ պատուիրեցի ձեզ. և ահա ես եմ ընդ ձեզ եմ զամենայն առուրս, մինչեւ ի կատարած աշխարհիս»: Դարձեալ «Երթա՛ք յաշխարհ ամենայն, և քարոզեցէ՛ք զԱւետարանն ամենայն արարածոց...»:

Ահա՛ այսպէս Քրիստոսի Քահանայութեան սքանչելագործ և բարեբար գործերը յաւերժացած են հազար իննհարիւր տարի և պիտի յաւերժանայ մինչեւ ի լրումն ժամանակաց յանձնի Քրիստոսեական քահանայութեան: «Քրիստոս երէկ և այսօր, նոյն և յաւիտեան: Դու ես Քահանայ յաւիտեան ըստ կարգին Միւլթիմիւսի» Այլ սակայն ողբոց արժանի է այն որ շարունակելով Քրիստոսի Քահանայից Յիսուսի հրաշալի և բարեբար առաքելութիւնը, կը շարունակեն նաեւ ի շարս մարդկային ընկերութեան երեւել նորոգ հրէաներ, խաւարի արքանեակներ, որք քահանայական սրբազան պաշտօնի հրաշալի գործերը կը յանդգնին կոչել գալթակալութիւն և յիմարութիւն, և այսպէս քահանայութեան փրկագործ և բարձր առաքելութիւնը կը տքնին զժողովրդին ատելութեամբ անգոսնել, անարգել և նախասեղ ընել յողդողդ մտաց ի կորուստ անձանց: Կոյր են և զաչալու չեն տեսներ չօշափելի եղաւ նաեւ թէ բուն բառին նշանակութեամբ Քրիստոսի Քահանայն որպիսի հոգեւոր և մարմնաւոր ծառայութիւններ կը մատուցանէ մարդկային ընկերութեան:

(Շարունակելի)

ՄԱՐԻՈՆԷԱ ՏԻԿԻՆ ՏԻԻՉ

Յունիս ամսոյն (ն. տ.) սկիզբներն պահանջաւ Ազգիս մէջէն, բարձրագոյն դասուն ազնուագոյն տիկնայց մին, որ իր աստիճանին պատիւն և յարգն վայելուց կերպով անձնաւորուած էր իւր վրայ: Տիկին Մարիոնա Տիւզ, որդի Հռովմէական Հայ Եւաղլեզճեան Պետրոս Էփէնտիի և հանգուցեալ Տիւզ Միհրան Պէյի այրին, անակալ եղանակաւ և ժամանակաւ, թողուց սգալից իւր սիրելիքն: Միտքս ներքող մը չէ գրել, զայն կարճ բայց լիովին և արտաշափ կերպով կատարեց Ս. Յովնան Ոսկեբերան եկեղեցւոյ Մեծաւորն Պազչեան Նիկողայոս Ե. վարդապետն, իր անպատրաստից և հոծ դամբանականութիւնը բուն իսկ գերեզմանին շուրջն: Կը փախուք միայն համառօտ կենսագրութիւնն ընել այս ագնիւ Տիկնոջ, իր ծանօթից և անձնութից զիմաց պարզելով անձ մը, որ իւր բարձր վիճակին հետ զիտցիւր էր միաբանիլ զգօն խոնարհաւորութիւն մը, կարենալով յարմարել իր վարձուքն ըստ անձին, ըստ պարագային և ըստ տեղւոյն, այնպէս և զազգիական ճիշդ բացատրութեամբ Տիւզի (Grande Dame) մըն էր: Այսու հանդերձ անհշակալ զաւաստակութիւն մը, խեղճեւոր գործօն արգահատում մը իր մեծ և նախնաւոր զբաղումն էր: Բնութեան և արտիստային զարմանալի հանդամանք օժտեալ անձ մը թէ մեծ թէ պղտիկ յարգութեան և սիրոյ առարկայ մը եղած՝ ամենուն օրինակելի էր:

Օրինակելի ըլի, ինչ զժուար է իրաւցնէ բարձրութիւնն և խոնարհութիւնն, խոնարհ չափաւորութեամբ մը իրարու հետ լծորդել: Ո՛րչափ անձինք կան, որք իրենց ընտանեկան բարձրութեամբն և մանաւանդ ժամանակաւոր մեծութեամբն կը մոռնան մարդկային անցաւոր վիճակն և կը բարձրամտին: Անոր համար արդեօք չափազանցած կ'ըլլամ խորհուրդ և բեկութիւն՝ Մարիոնա Տիկնոջ բարձր վարձուքն և խոնարհ գործքն իրարու հետ միացեալ սակաւագիւտ և յօթ վնասութիւն կատարելութիւնը են աշխարհի ընթացից մէջ: Ծնած էր 1834 յոյնիս 19, հին և բարեկալ ընտանեաց զաւակ, դուստր, ինչպէս ըլի, Եւաղլեզճեան Պետրոս Էփէնտիի, որ ատէ կէս դար և աւելի առաջ՝ Հայ Հռովմէականաց մէջ նշանաւոր անձնաւորութիւն մըն էր: Բարեկալ տղալը բամբ օժտեալ աղէկ դատարարութիւն մը առած էր: Հայրենի լեզուն ի Միսիթարեան Հայրց սորուած էր, այն ժամանակ երբ հիմակուան պէս ընդհանրացած չէր այդ լեզուն:

Հաղիւ 14 տարուան էր, 1849 Յուլուար 30, ամուսնացաւ Ազնուաղարմ Տիւզ Միհրան Պէյին հետ. և այն ժամանակ այնպիսի բազմաթիւ ընտանեաց մէջ, թէպէտ դեռ շատ երիտասարդ սիրելի և միանգամայն յարգելի եղաւ:

Իւր բարձր գիւրքին և խօսեմ վարձուքին շնորհիւ մեծ ընդունելութիւն գտած էր այն ժամանակի կայսրական Պալատին հետ, որք իւր անհաւանական զարմանալի անձնութեամբն և համարեալ իր հիւանդապահի կատարեալ պաշտօնն կատարեց: Բայց հիւանդութիւնն անդամանելի էր. վերջապէս 1890 Դեկտ. 10, Միհրան Պէյ հոգին աւանդեց առ Աստուած, 73 տարուան, ծընած ըլլալով 1817 Նոյ. 1, որդի Տիւզ Սեբէիս Զէլէպիի:

Էր այն ժամանակի կայսրական Պալատին Հայրենի մէջ, և թարգման ընտրուած էր Պօլիս այցելող Եւրոպոյ թագաւորական ընտանեաց, ինչպէս Գաղղիոյ Էօֆէնի կայսրուհոյն, Կալէսի իշխանուհոյն, այժմ թագուհի Անգլիոյ, Հոլանտայի և Գերմանական դաշնակցութեանց այլեւայլ իշխանուհեաց, զորոնք երկար կ'ըլլայ հոս յիշատակելն: Եւրոպայի տարիքն առաջ երթալուն՝ իր դասեր Աննային, այժմ Տիկին Ալեքսանտրի յանձնեց այս պաշտօնն:

Հինգ զաւակ ունեցաւ, մէկ աղջիկ և չորս մանչ, որոնց վրայ շատ հոգ տարած է մայրաբար ամեն պարագայց մէջ, մանաւանդ Աննա դուստր, երբ խիտ ծանր և գրեթէ յուսահատելի հիւանդութեամբ մը տուալուք ի Նարոլի, ուր տարուած էր օգտափութեան համար: Հոն շատ ծանրացաւ հիւանդութիւնն, հայրն և եղբարց մին վաղեցին հիւանդին քով, և չէմ սխալուր բեկու, ինչպէս ինքն Մարիոնա Տիկին անձամբ պատմած է, իր ջերմասնադուրութեան առ Տիւզմայրն, որուն վստահութեամբ կը յանձնէր իր դուստրն. իսկ մէկ այցելութեան ժա. հրաշագործ պատկերն ի Նարոլի, նոյն օրն յորում որդուած էր վերաբուժական գործողութիւն մը կատարելու, լոյս կուտայ Տիւզմայրն նոր բժշկական խորհրդակցութիւն մը ընել տալու, մէկ երկու ուրիշ մասնագէտներ հրաւիրելով, և այն խորհրդակցութեան մէջ կ'որոշուի վերաբուժական գործողութիւն զանց ընել, որուն հետեւանքն շատ տալակուսական էր արդէն, և դեղերով պատերազմելու հիւանդութեան դէմ, որ կը յաջողի, կ'ապաքինի հիւանդն և ողջ առողջ իրենց ծննդավայրն Պօլիս կը դառնան ուրախութեամբ:

Անկեց վերջն ժամանակ հասեր էր զաւկներն ամուսնացնելու: Երկրորդ որդին Լեւոն Պէյ ամուսնացաւ Մարիան Մարիամ Օրիորդին հետ: Աննա դուստրն Ալեքսանտր Եւաղլեզճեան Պէյին հետ, և էտկար Պէյն Ալեքսիէրով Վսեմ. Յովնանէս Էփէնտիի Նեքտարիէ Օրիորդին հետ: Եւ մինչ ապագայ թոռներուն յիշատակաւ կը զուարճանար միտքն, իր ամուսնոյն Ազնուաղարմ Միհրան Պէյին հիւանդութիւնն ուստի շատոնց կը ասնջուէր, աւելի ծանր վիճակ մը սկսաւ առնուլ: Եւրոպայ տանելով իր անանձին բժշկին հոգատարութիւնը՝ կեանքն միայն ժամանակ մը երկարացուցին, յորում ժամանակի իր ամուսնին Մարիոնա Տիկին կատարեալ անձնաւորութեամբ իր համարեալ պաշտօնն կատարեց: Բայց հիւանդութիւնն անդամանելի էր. վերջապէս 1890 Դեկտ. 10, Միհրան Պէյ հոգին աւանդեց առ Աստուած, 73 տարուան, ծընած ըլլալով 1817 Նոյ. 1, որդի Տիւզ Սեբէիս Զէլէպիի:

Այս ծանր հարուածէն վերջն ալ գրեթէ բոլորովին քաշուած կեանք մը սկսաւ անցընել, տանը կատարութիւնն յանձնեց իր հարսին Նեքտարիէ Տիկնոջ, որ իր հետ կը ընակէր, և մէկ երկու տարիէն իր սիրելի առանձնութիւնն աւելի

Ինչպիսիք իբրև. — Գրալըն ա՛յվալը
սըհճիհեհե կիւնտէն կիւնէ Թէմամէն
էյլիէշմէքաւ տիր Միւշարիէյհ՝ սե-
րալընը Թէքըլէ, Թէպաիի հալա
զըմընտա, պիր խասթախանէ արա-
պաւընտ իրքեապէն, քէնտթի՛ն
էնէնէ վալըրուտ կէթիւրըւրիւշ, վէ
զրաւտա Գաւուհէ նազը խաիմիշ տիր

Պու. Եօյնուրուգ՝ միւսափառ սուրբութեան վրէժաւ պուլուպ, հաւանքն կիւղէլ-իկի՝ սըհհէթինէ կարամը տըր:

Նորոտ Սալիզպըրինին իսթիֆա-րը, ինկիլթէրրաճա զաթէն չօգտան պէրու պէլէնմէքտէ օլմասըյլա, պուսա պիւնիւք պիր էհէմմիւնէթ վէ-րիլմէմը տիր: Պու. Եիւզտէն հիւքիւ-մէթին խարթիճի բօլիթիգապընճա պիր կէօնա թէպալիաթ օլմասաճադ տըր:

Տէյի թէլէկրաֆ զաթէթաւը՝ Լ. Սալիզպըրինին բօլիթիգապընտան պահպա տիւօր քի, «Լօրտ Սալիզալը-րի՝ Գըրըմ մուհարէպէսինի 19ընճը ասըրն էն պիւնիւք ֆէլաքէթի ատտ իթմը տիր: Պու. մուհարէպէս, տիւն-եանքն պազը նօգթալարը իւղէրինտէ եէկաիկէրէ մուխալիֆ պուլունան ի.թի տէլէթ (Բուսիա իլէ ինկիլթէրրա) պէնիւնտէ պիր կիրտապ ալմը տըր: Միւշարիլէյհ, պու. կիրտապը գաբաթ-մանա չալըմը իսէ տէ, տօթլուղըն թէմէթի օլան էմնիւնէթ՝ Բուսիա վիւ-քէլապընտան էքաէրիսինտէ էքալիտի-կինտէն, իշպու. թէչէպալիսինտէ թէ-մալիլէ մուվաֆադ օլմամը, լաքին հիւ տէյիլ իսէ, Բուսիա իլէ մուհարէ-պէսէ թութուլմադ ճինէթիսինտէ մէմէքէթիմիգի ազատէ գըրմը տըր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Ատանա վիլանէթինտէ իստաա գայա-գալմըլ՝ Թօրթուճ գայապապը սապը Մէհէմմէտ Շէֆիգ էֆ.իէ, Մամուրէթ իւլ Աղիլ վիլանէթինտէ Օլաճըգ գայապա-լըլ՝ Մէքթէպի Միւլքէյի Շահանէտէն մէղուճ Մէհէմմէտ Նուրէտտին էֆ.իէ թէֆ-վիլ, Պէյրուճ վիլանէթի տէֆիէրապը Մուսթաֆա պէյն պալէա, Սըհիէ թահ-րերաթ գալէմի միւմէիգի Նուրուլլահ պէյն ուլէա էվէլի, Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէգա-րէթի տէնաի միւստիլ իստուրի պէյն ու-լէա սանիսի բիւթպէլէրի թէվիճի պուլ-րուլմը տըր:

ՏԱԽԻԼԻ

Տիւն սէլալըգտան սօնրա Ալթիւրիա-Մաճար սէֆիլի սուրէթի զայրը բէմիլտէ հուղուրը Շահանէէ գապուլ օլունուլ տըր:

—Նազաղըմը վէճիլ Սաորադամ հազ-րէթէրի՝ սօղուգ ալմադ թէլէսիլլէ նա-միգաճ պուլունտուգալընտան, չաղէնպիսի կիւնիւ Մէհէմմէ վիւքէլա՝ Ատիւն նաղըրը

(10)

ՊԱՊԱ ՐԱԳԼՈՆՈՒՆ ՄԻԼԻՍՆՈՒ

Սթանիսլաս — Եկնի մուգապէլաթ մու-հարիլինտէն խօշնուտուտուլուլ:

Գօրօ — Բէք խօշնուտուլ: Օթուլ կաշ-լարնտա, նամուսլու պիր ֆաթիլետաճա տըր: Սէնաաթընը Բարիստէ թահսիլ իթ-մը օլուպ, միւքէմմէլէն պիլիւր. քէնտիսի զանէթ հալիւ վէ նաղիւք օլուպ, հէր քէ-սէ էյիլք իթմէք արգըսինտէ տիր:

— Չօգ էյիլ, չօգ էյիլ: Պատէհու պու. իթի շախա տիկէր պիր էյսէլէ իւղէրինէ պահաա կիրիտիլլէ:

Պիլաթէ Մարթանըն նէ կիպի հալը կէ-միւ տիւշար օլտուղու թարթիֆ խալէմիլ:

Գօրօ նամ քէօլլիւ. Բօգուրա կէլտիկին-տէ, արգատալընտան ալըլտը: Արապա թէքաւր իօրուա տէվաթէ պալապըրըն-տա, Սթանիսլաս՝ Մարթանա պազարադ, — Մատաւ կախօտ մատմաղէլ, զալի-

Սպուրբարման բաշա հաղրէթլէրինին բիւնաթէլէրի ալթընտա ագուր իճթիմա իլ-լէմիլ տիր:

—Թարաֆը հաղրէթի Բատիլահիտէն՝ Սաարը միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինին խա-թըրարը պիւ վաարթա պիր գալ քէրրէ սօրուլմը տըր:

—Հինտիսթան իլէ մուխապէլէ իտիլ-մէք իւղրէ թէմուտինէ իրատէի սէնիլէ շէ-րէֆուտուր իտէն Ֆալա խաթթընըն բէս-մը թէմուտի կէլէն կիւն իճրա խալիլիլ տիր: Պու. խաթթ՝ Պէյօղլու մէքէլինտէն եէնի թէմուտի խալիլիլ օլտուղընտան, եազընտա Բուճլիլ-հիսարընա կէթիւրիւ-լէճէք վէ օրատան գապու իլէ գարընա կէլիլիլիլ, Իսիկիւտարտան Իլլիւտ, Եօգ-կատ, Տիւրապէքիլ, Մուսուլ վէ Պաղտատա թէմուտի վէ օրատան Ֆալաթա լապթ օլու-նաճադ տըր:

—Մահլիլէ կիտէն էմլաք վէ ալաղի-նին միւղաթա վէ իւղէնիլի հիւնի ի-տարէ իթմէք իւղրէ, Տէֆիէրլանէ նէ-ղարէթիսին թէլիլիլ մուհարինէ պա ի-րատէի սէնիլէ Մահլիլաթ Բատիլսի նա-միլլէ պիր հէլէթի գալէմիլ թէլիլ օ-լունուլ տըր:

—Ալմանիա վէ Ինկիլթէրրա ֆապրի-գալարընա սըբարըլ իտիլլէճէք թօրթի սէ-ֆիլէլէրինէ միսիսուս մուղալլէլէնամմէլ-րին սէրիան ագու օլունուլ Պահիլէ նէ-ղարէթինէ էմր օլունուլ տըր:

—Բուսիանա սէֆարէթինին իլանընա կէօրէ, Տէրիսաաթէթալէն կիտէլլէրէ գար-չը վաղ օլան 6 կիւն գարանիլինա, յու-նիս Ձճալէն իթիպարէն լաղլ օլունուլ, պուրն եէրինէ կալընըլ մուխիէնիլ թըպ-պիլէ վէ թիւթիւ իճրա խալիլէճէք տիր: Բէօթէնէլ լիմանը՝ Տէրիսաաթէթալէն կի-տէլլէր իլին մուվադաթէն գաբալը գա-լաճադ տըր: Վէնէտիկ մուհանէտէլինին հիւնիւ ֆաղընտա իշար խալիլիլ օլան էմիլաա վէ էլէանըն իսխալիլէն եէնիտէն միւսաաթէ օլունուլ տըր:

—Բօրսախտան կէլէլլէր՝ Սիւննէ լի-մանընտա 6 կիւն գարանիլինտա թապի օլուպ, Մանկալաա վէ Գէօթէնէ լիման-լարընա կիտէլլէրալ: Վէնէտիկ մու-հանէտէլինին հիւնիւ ֆաղընտա իշար օլը-նան էլէա վէ էմիլաանըն իսխալիլ մէն խալիլիլ տիր:

—Պազը միւլթէթիլլէրին՝ քէօմիւրիւն վէ օտուուլ ֆիլետընը ելիւքէլթիլէն էալընտըլարը Շէհիլ էմանէթինէ խապը ալընարադ, պու. կիպի ինթիլիւրալըն էօնիւնիւ ալմադ իւղրէ թէմուտիլլէ լաղը-մէյի իթիլիլադ իթմէլլէրի Շէհիլ էմանէ-թինտէն տէվաթիլ պէլէտիլէն էմր օլուն-ուլ տըր:

պա Օպէգուրա գատար պէրապէր Եօյնու-լուգ իտէճէլիլ. սիլ մատուր, Օպէգուր ճիլլարընտանըլարը, տէյի սօրտու:

Կէնճ գըղ ճէլապ վէրմէտի. պիլաթ-նին ֆէնա ֆէնա տիւլիւնմէքտէն աղըր-լալմը օլան պազը կէօթիւ իւղէրինէ է-յիլտի:

Սթանիսլաս — Ուեուեօր օլմալը, տէ-տի, վէ քէնտիլի տէ պալընը քէօլէլէ տանաթըպ, վէ անադալընը ուղաթըպ, կէօղլէրինի գաբալը:

Օպէգուրա կէլինտիլլէ, Մարթա, ա-րապաճընա արապաիւր տուրտուրուպ, ա-չաղընա էնտի, վէ սիւրաթլէ կիլտի:

Սթանիսլաս — (արապաճընա) Պու. գատըն քիմ իտի:

Արապաճը — Միւսիւ, գատըն տէյիլ, գըղ տըր: Բէնտիսինի թանըմաեօրմու-սուլուլ:

—Նալը, վաղաա ելիւղիւնիւ տէ կէօ-րէմէտիմ՝ Օպէգուրուճ մը տըր:

—Հայ հայ. մատմաղէլ Բաղլօ քէն-տիսի տիր:

—Վալ... (պատէհու տիլլէրինին ա-րապաճընա) Նէ՝ եաբալըն, պապալընա քէնտիլի տիւլիւնիւն. պէն՝ սէօլլէտիք-

—Բուճ բաթիլիլանէլիլին թաթիլաթը վէ եէնիտէն ինչա իտէլէճէք գըսմը խա-րիթալարը եաբըլտըգաճա սօնրա, էվլէլ-ճէ Ատիլէ նէղարէթինէ թաթաթի խալի-մէսի նէղարէթի միւշարիլլէյնտան մէրճիլ արտինէ իշար պուլրուլմը տըր:

—Շէհիլիլիլաթ գուհուր իտէն եանիլը-լարն սիւրիան սէօնաթիւրիլմէսի ինչի իգ-թիլա իտէն թէտապիր, պա իրատէի սէ-նիլ Շէհիլ էմանէթինէ թէտաթիլ խալի-մէքտէ տիր: Եմանէթ՝ Տէրգօլըն եանիլը-նա մախսուս օլան մուսուլգալարընտան եա-լընըլ իթֆալիլէն ալալարընըն միւսթէֆիտ օլտուգալարընը, վէ իւք տէֆա եանիլըն մա-հէլլինէ կէլէն մահալէ թուլուպաճըլա-րընըն սուսուղուգտան իլէ եարաթաթը-լարընը նալարը տիգաթա լալարուլ, մուս-լուգալարտան պիր գըսմընըն իթֆալիլէ ա-լալարընա վէ տիկէր գըսմընըն մահալէ թուլուպալարընա հաար օլունուլալընը գա-րալալարընը տըր: Պունտան պալգա, ի-ճապը հալինտէ տէվաթիլ պէլէտիլ թու-լուպաճըլարընա գուլլանըլմադ իւղրէ, հէր վաղըլ տէվաթիլ մէքիւրէտէ, 20 տէն 150 մէթրոս գատար ուղունուլ-տա խօթիլուլար վէ սաիլ եանիլըն ալէաթ վէ էտէլլաթը սաղլանաճադ տըր: Պիրին-ճի տաթիլ պէլէտիլ շիմաթիլն պու. գա-րարն իճրալընա պալալմը տըր:

—Պիր միւլքին թաթարուճը հազգըն-տա, զընապէն վէմիւսթէճիլլէրինըգալը-մալը հազգընտա վէճահիլ հիւք վէրի-լիպ տէ, պու. հիւքմ գաթիլիլէթ քէսպ իւ-լէր իսէ, հիւքմ զընապիլ իթիլաղ օլուն-աա պիլլէ, վէճահիլին թէլէլիլիլ իճրաթ ճալգ օլալաեաճադ՝ էմնիլիլ տալիլ-ճէ գարալալարընը տըր:

—Վուգուր վէֆաթը եաղըլմը օլան Նաֆիա նէղարէթի էվրադ միւստիլ Գիւրք-ճեան ինթիլ էֆ.իսի եէրինէ գալէմի մէղ-քիւր միւստի մուսիլին Պէհէթ պէլ էվ-րադ միւստիլ թալիլին պուլրուլմը տըր:

—Գարաթաղ բըլէսիլին մախսուլը բըլէն Միւրգօլըն բէսմը իլտիլաճընտա նամը հաղրէթի Բատիլահիտէ օլարադ հա-զըր պուլունալադ իւղրէ, Թիւրիսան բաշա հաղրէթլէրինին թահիլը բիսաթիլինտէ Ձէ-թինէ կէօնաթիլիլ օլան հէլէթի մախ-սուլէ հազգընտա Գարաթաղ բըլէսիլի թաթաթընտան ինթիլաթը լաեաթէ իճրա օլունուլ, վէ հէլիլիլ միւշա-րիլլէյնտան շէրէֆինէ վէրիլլէն միւքէմմէլ պիր զիւնաթիլտէ, բըլէն Նիգօլա՝ Ձաթը հաղրէթի Բատիլահիտէ սըհիլլէրինէ ի-տարէի ագտան իլլէմիլ տիր: Էմանիլ զի-ւնաթիլտէ միւստիլ մարը Համիտիլ թէ-րէնիլա իթմիլ տիր: Թիւրիսան բաշա, թա-րաթը հաղրէթի Բաճաթիլտէն բըլէն Միւր-

գօեա մա քէօթէք մուրաաա պիր սաաթ վէ զէվէսի բըլէնտէ Նաթալիլ մուրաաաա պիր թաճ իլէ կէրտանըլ թէպիւ իթմիլ տիր:

—Պէլ սէնէտէ եանան տէվիլ ալէմ սէլեսաթընը իճրա իթմէք իւղրէ 375,000 ֆրանգա պահաա կիրիլմը վէ Սան Ֆրան-չէսօտան հարէքէթ իթմիլ օլան Մ. վէ մատաթ Ժօրթ Օ՝Մալլէր՝ չարէնպիսի ագ-չաթը Սէլանիքտէն Տէրիսաաթէթի կէլիլ-լէր տիր: Պուրաաա՝ ֆրանսըղճա, ինկիլիլ-ճէ վէ ալմանա իւլ գօնֆէրանս իտէճէք-լէր տիր:

—Շարգ սուլարընա միւլթէվէճիլլէն հարէքէթ իտէճէք օլան իթալիանըն Պահ-րը Սէֆիտ տօնանմալընը 10-15 կիւնտէն պաղը Օսմանը լիմանլարընը զիւնաթիլ ի-չին եօլա չըգաճադ՝ Բօնտան պա թէ-լէկրաֆ իշար օլունուլ տըր: Մալիւս օլ-տուղը վէճիլ, մէքիլիւր տօնանմանըն ա-միրալը, Տէրիսաաթէթի կէլիլէք, իթալիա գրալը թարաթընտան Ձաթը հաղրէթի Բա-աթիլահիլէ պաղը գըլմէթտար հետիլլէր թաթաթիլ իլլէհէճէք տիր:

—Պապըր ալընտըղնա կէօրէ, Եոնան սէֆիլիլ բըլէն Մալրօգօրտաթ՝ կէլէճէք հաթիլա շէհիլիլիլէն ալաթիլ իտէճէք վէ պիր ալ գատար պուրաաա գալտըգտան սօնրա, սիլլօմաթի մէպէքիլտէն շէֆիլմէք իւղրէ Աթիլանա կիտէճէք տիր:—Միւշարիլլէնի եէրինէ Մըսըր Ժէնէրալ գօնսօլը Մ. կիւ-րարիլին սէֆիլ թալիլին օլունաճաղը սէօյ-լէնիւք:

—Տիւեուրը ումուլիլէ մէհիլիլ իտարէ իթիլիլ գօնստան Պէրթէ՝ Տէրիսաաթէթի ալաթիլ իթմիլ տիր:

—Սիկուրթա շիւքթէթլէրինին Պէլէճէք սէնէ Նիւ-Եօրգտա ագու օլընաճադ միւլա-թէլիլ գօնիլլէսինէ հիւքիւմէթի Սէնիլ ճա-նիպիլտէն Նիւ-Եօրգ շէհիլիլտէրի մէմուր թալիլին պուլրուլմը տըր:

—Յուլիլին ՁՅիւնու. կիւնիւ էրգուլա-տա շիտէթիլ պիր եանիլը գուհուր իտէ-րէք, հիւքիւմէթ գօնաղըլաա ալքէրի տաթ-րէթի վէ իթիլիլալինտէքի տաթիլ եանիլը տըր: Մալիլ, թաթու, մէարիլիլ վէ նու-ֆուս իտարէլլէրինին 8 գաղաթ, վէ պիլ-ճիւմէ էվրադ իլէ տէֆիլլէրիլ քիտիլլէն գուրթարըլմը, ֆաթաթ պաղը տէվաթիլին մուհարթաթընտան պիրգաթը եանիլըտըր: Ձիւրաթ պանգաթը գաղալարը տաթիլ ա-լէվէր իլլինտէ գալըպ, ալթուլարըն պիւ-հիւք գըսմը պօղըլմամը իտէտէ, եալը-նըլ կիւլիլա ագիլէր գարաթըլ տըր: Հա-րիլիլ մէքիլիւրտէ 1 էքմէքիլ ֆրուրը, պիր լօգանթա, պիր տիւքքիւն, գարաթօլ-խանէ վէ սալիլ տաթիլ եանիլը տըր:

Պէլէտիլ գրաթիլիլտէսի իլէ պիր գալ տիւքքիւն տաթիլ երգտըրըլալ, ալթէլին էօնիւ ալընալ տըր: Պու. եանիլընա վի-

լէրիլտէն պիր սէօթ պիլլէ կէրի ալմամ՝ Մարթա, էվլէ ալաթիլլէնտէ ֆիլիլէ օլ-մուլ օլուպ, բէտիլիլ քէնտիլին թաթաա պէլլէնտըր: Գըղընըն տարիլըն պիր հալի օլտուղուլուլ անլաթը իտէ, սէպէպիլին սօր-մատը:

Կէնճ գըղ՝ զօր իլէ պիր ալ կէմէք եէ-տի, վէ պու. հալինի եօրկուլուլուլուլ համ իթաթի:

Թաթաթաա սօնրա մէգպուրէ օտալընա չէֆիլիլ, սիւրպէթիլիլէթինի պուլունա, հէօնիլիւր հէօնիլիւր ալալմաթա պալաթա:

Պիլաթիլին պիւթիլին վիճուտի տիլթիլ-մէքտէ, վէ շու. տէնէլիլ մէյիլուսիլէ-թինտէ կարաթընա չաղըրաճադ քիմէսի տէ պուլունմամալաթ իտի:

Բէնտիլիլ իլլին իւլալիլիլ զալիլ օլմուլ վէ գարընընտա տէնէլիլ պիր կիրտապ ալըմըլ իտի:

Մուհապպէթ, սաաթէթ վէ բարադ միւսթադպէլ իւլալիլիլ հէք պէրհէվա օլ-մուլար իտի:

Մարթա, վիճուտի եօրկուլ Վէ բուհուլ գանլարա միւլլէմմա պիր հալտէ եաթադա եաթըպ, տէնէլիլ իլլինտէլար իլլինտէ բէք ալ պիր զէման հէհէճանը սուրէթտէ ու-

եուեապիլտի: Շէօյլէ քի շաթընը կիւրա-ֆընա պիր սիւրիւ սէֆիլ վէ էսիլ վէ եա-մալը էլպիլիլէր կիլիլիլը գատըլար, չօ-ճուգլար վէ ինթիլիլալար թօղալարադ, պիր աղըգտան, — Աճըլ, էքմէք իսթէ-րիլ, էքմէք, տէլիլ պաղըլտըգալարընը, վէ պիւլիւք քիւլիւք ճիւլլէլիլին, — Լա-նէթ օլուն սանա Մաթիլիլ Բաղլօ, — տէլիլ պէտտուալար իթիլիլլէրինի բիւեա-սընտա կէօրիլա իլլիտիւք իտի:

6

Սապահ օլուն վէ սօն պահար կիւնէ-չիլին զիւեալարը էթրաթը թէնվիլ իլլէտի: Մարթա խաթաթտան գալըտըղնտա, բէտէրի գաթէն գալըմը վէ թարալարը տօլալմադ իւղրէ տիւշարը չըգմըլ իտի:

Մէգպուրէ տէ, ալալմաթտան վէ ուլ-գուսուլուլուլուլ կէօղլէրի գըղարմըլ, վէ էօլիւ բէնիլ քէսպ իթմիլ օլտուղու. հալ-տէ, սօղըրու սիւսանալարն կիլիլտի:

Սիւտանա՝ կէնճ գըղ պու թաթիլիլտէ կէօրիլիլիլտէ,

— Մարթա, գըղմը, նէ՝ վար, նէ՝ օլ-տուն, տէլիլ սօրտու:

Կէնճ գըլ՝ հընչգըրտալարադ, սիւսա-

